

Tabulka 4
Table 4

Aktiva a pasiva
Assets and Liabilities

v mil. Kč
CZK million

Ukazatel Indicator		Stav k / As at		Přírůstek/úbytek od počátku 2.čtvrtletí Increase/decrease since beginning 2nd quarter
		31.3.2014 31 March 2014 1)	31.6.2014 30 June 2014	
Dlouhodobý nehmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term intangible assets (excl. advances)</i>		860	775	-85
Dlouhodobý hmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term tangible assets (excl. advances)</i>		5 120	5 084	-36
Dlouhodobé a krátkodobé pohledávky, poskytnuté zálohy a časové rozlišení 2) <i>Long-term and short-term receivables, advances paid and accruals 2)</i>		35 283	35 468	185
Pasiva <i>Liabilities</i>		63 638	65 072	1 434
v tom incl.	Vlastní kapitál <i>Equity</i>	27 359	29 405	2 046
	z toho fondy veřejného zdravotního pojištění <i>Public health insurance funds</i>	12 309	14 022	1 713
	Dlouhodobé a krátkodobé závazky, přijaté zálohy a časové rozlišení 3) <i>Long-term and short-term payables, advances received and deferrals 3)</i>	34 331	33 814	-517

1) zpřesněné údaje
1) *specified data*

2) zahrnují se i pohledávky za poskytovateli zdravotních služeb
2) *Receivables from health care providers*

3) zahrnují se i závazky vůči poskytovatelům zdravotních služeb
3) *Payables to health care providers*